



## ARGICO, SRL.

Calle José A. Soler No. 3  
Santo Domingo, D. N.  
Tel: (809) 562-6281  
Fax: (809) 562-4233  
E-mail: [argico@opdetel.net.do](mailto:argico@opdetel.net.do)  
Internet: [www.argico.com](http://www.argico.com)

RNC 1-01-02813-2

Enero 09, 2018

Pág. 1/4

### COTIZACION No. 118-0100001

Señores

**JUNTA CENTRAL ELECTORAL**  
Santo Domingo R.D

Atención: Sr. Jean Paul Sanchez  
Tel.: (809) 530-2518

Una (1) Planta Eléctrica - Diesel, marca **CUMMINS POWER GENERATION**, Modelo **C200D6 de 200KW (250 KVA), STANDBY, 180KW (225KVA) PRIME POWER**, 127/220 Voltios, 3 Fases, 60 Hz a 1800 RPM. Con un motor Diesel **CUMMINS**, Modelo QSL9G5, de 6 cilindros, 4 tiempos, enfriado por agua, Control y equipos según detalles siguientes:

**CABINA PARA ATENUACION DE SONIDO (SILENCIOSA)**, con las especificaciones descritas más adelante.

**Control Power Command (1.2) basado en tecnología de microprocesador, con pantalla alfanumérica, interface Modbus para interconexión con los equipos del cliente, regulación de voltaje digital, gobernación de voltaje digital (donde aplica) y luces indicadoras con botonera de acceso que permiten ver los parámetros del motor y generador, configurar el control y hacer ajustes:**

El control **Power Command 1.2** cuenta con las más prestigiosas certificaciones, entre las cuales podemos encontrar: CSA, UL, CE, ISO, NFPA e IEC. La integración de todas las funciones en un solo sistema de control proporciona confiabilidad y funcionalidad, a diferencia de los sistemas de control convencionales.

#### Protecciones del Generador:

- Apagado y Alarma por sobrecorriente.
- Apagado por Alta y Baja Frecuencia.
- Apagado por pérdida de censado de voltaje.
- Apagado por Alto y Bajo Voltaje.
- Apagado por Sobre Excitación

#### Protecciones del Motor:

- Apagado por sobre-velocidad
- Alarma por baja temperatura del coolant.
- Alarma por malas condiciones de la batería.
- Apagado y Alarma por baja y alta presión de aceite.
- Apagado y alarma por alta temperatura del motor.
- Desconexión del arranque por sobre-arranque y falla del mismo.

#### Lectura de parámetros del Generador y Motor:

- Voltaje AC Línea a Neutro
- Voltaje AC Línea a Línea
- Corriente de AC en las 3 fases
- Frecuencia Hz.
- KVA Total
- Voltaje DC
- Presión de Aceite
- Temperatura del motor
- RPM del motor.





## ARGICO, SRL.

Calle José A. Solar No. 3  
Santo Domingo, D. N.  
Tel: (809) 562-6281  
Fax: (809) 562-4233  
E-mail: [argico@cedotel.rj](mailto:argico@cedotel.rj)  
Internet: [www.argico.co](http://www.argico.co)

RNC 1-01-02813-2

COTIZACION  
No. 118-0100001  
Pág.2/4

### Otras funciones del control:

- Modo battle short que permite hacer un bypass de algunas paradas por fallos, con la finalidad de que el equipo continúe en funcionamiento al algunos lugares donde el suministro de energía es crítico
- Configuración de salidas de alarmas y estatus.
- Protección de autonomía total del motor.
- Parada de emergencia.
- Para más funciones y características del control, por favor referirse al catálogo del mismo.

### Dispositivos Generales del Generador Eléctrico

- Generador tropicalizado con aislación tipo H, conforme a las especificaciones NEMA MG-1.65
- Base de acero estructural con sistema de anti-vibración integrado.
- Filtro de aire
- Filtro de aceite.
- Filtro de combustible con separador de agua.
- Bomba de combustible de transferencia y cebado.
- Motor de arranque de 12 voltios.
- Alternador de 12 voltios para cargar la batería.
- Juego de manuales y diagramas eléctricos.
- Aceite de lubricación.
- Refrigerante de motor (Coolant)
- Turbo cargador.

### Accesorios Especiales del Generador:

- Atenuación de sonido a 83dBa a 1 metros.
- A prueba de intemperie.
- Material acústico.
- Puertas de acceso.
- Radiador para temperatura ambiente de 50° C.
- Baterías con sus cables de conexión.
- Silenciador tipo residencial.
- Tubo flexible y acoplamiento de escape integrado.
- Válvula de drenaje de aceite para facilitar el mantenimiento del equipo.
- Circuit breaker de 1000 amperes.
- Tanque de combustible en la base de 183 galones.

PRECIO DE ALMACEN (18% ITBIS INCLUIDO)

US\$ 50,750.00\*\*

\*\* Nota: Este precio incluye transporte a ciudad de Santo Domingo grúa plataforma, dejando el equipo a nivel de piso, hasta donde la misma pueda acceder.

**FORMA DE PAGO:** 50% con la orden y/o depósito y 50% restante (saldo) a la llegada del equipo a nuestro almacén, momento en el cual el mismo será facturado.





## ARGICO, SRL.

Calle José A. Soler No. 3  
Santo Domingo, D. N.  
Tel: (809) 562-6281  
Fax: (809) 562-4233  
E-mail: [argico@cedetel.net.do](mailto:argico@cedetel.net.do)  
Internet: [www.argico.com](http://www.argico.com)

RNC 1-01-02813-2

COTIZACION

No. 118-0100001

Pág.3/4

**TIEMPO DE ENTREGA:** Aprox. 11 – 13 semanas después de recibida la orden en firme con su correspondiente pago.

**VALIDEZ DE LA OFERTA:** 1 Semana.

**GARANTIA:** Dos años o 400 horas en Standby, un año sin límite de horas en Prime a partir de la puesta en marcha o 18 meses a partir del despacho de fábrica contra defectos de manufactura, incluyendo piezas y mano de obra.

Garantizamos el servicio técnico/mecánico con personal debidamente entrenado por la fábrica, así como también el suministro de piezas dentro y fuera de la garantía.

**NOTAS:** El tiempo de entrega y los precios de los equipos están sujetos a confirmación al momento de recibir la orden de compra con su correspondiente pago de avance.

El tiempo de entrega puede variar aun después de colocada la orden como consecuencia de cambios ocurridos en la programación de fabricación del equipo, en el tránsito desde la fábrica hasta nuestro almacén y en los procedimientos de las aduanas dominicanas.

Esta propuesta no incluye nada que no esté explícitamente indicado en la misma. Cualquier equipo, componente, parte, accesorio adicional o instalación será cotizado en un presupuesto adicional.

Esta propuesta está basada en nuestra mejor interpretación de la información suministrada con el requerimiento del cliente. Por esta razón, el cliente debe revisar nuevamente dicha propuesta para asegurar que todos los equipos ofertados cumplen con los requerimientos del proyecto.

El precio ofertado en la propuesta está basado en las regulaciones vigentes a la fecha. El mismo podría variar sin previo aviso, como consecuencia de cualquier modificación en las regulaciones fiscales que afecte el costo o el impuesto a la transferencia del equipo, aun cuando se haya emitido una orden de compra y/o se haya efectuado algún anticipo o saldo.

Los precios en esta propuesta pueden variar debido a revisiones o actualizaciones efectuadas por los fabricantes de los equipos, componentes, partes o accesorios.

Después de colocado el pedido a la fábrica el cliente no podrá cancelar el mismo y deberá completar el pago total de los equipos.

Los equipos serán facturados a nombre del cliente en la medida en que vayan llegando al almacén de Argico.

A partir de los 30 días calendario del equipo haber llegado al almacén de Argico si el cliente no retirara el mismo se cargará un 1% mensualmente del precio de venta total del equipo por concepto de almacenamiento, hasta que este sea retirado del almacén.





## ARGICO, SRL.

Calle José A. Soler No. 3  
Santo Domingo, D. N.  
Tel: (809) 562-6281  
Fax: (809) 562-4233  
E-mail: [argico@cadotel.net.do](mailto:argico@cadotel.net.do)  
Internet: [www.argico.com](http://www.argico.com)

RNC 1-01-02813-2

COTIZACION

No. 118-0100001

Pág.4/4

Para colocar el equipo a la fábrica es imprescindible recibir la orden de compra original firmada y sellada haciendo referencia al número de la cotización emitida por Argico. Así como también, deberá firmarse y sellarse como acuse de recibo de conformidad la cotización emitida por Argico.

De confirmar que después de haberse hecho la entrega de los equipos, estos son expuestos a ambiente de humedad extrema, de alto nivel de polvo, de temperatura mayor a la que fue diseñado, de alta contaminación o sometidos a golpes, etc., la garantía quedara sin efecto de manera inmediata.

ARGICO, SRL

**Mario E. Alsina Bonilla**  
Gte. Ventas Plantas Eléctricas  
Y Proyectos Especiales





ARGICO, SRL  
Calle José A. Soler No. 3  
Santo Domingo, D. N.  
Tel: (809) 562-6281  
Fax: (809) 562-4233  
E-mail: [argico@codet.com](mailto:argico@codet.com)  
Internet: [www.argico.com](http://www.argico.com)  
RNC 1-01-02813-2

Enero 09, 2018

**COTIZACION**  
P-118-0100001

Señores  
**JUNTA CENTRAL ELECTORAL**  
Santo Domingo, Rep. Dom.

Atención: **Sr. Jean Paul Sanchez**  
Tel.: 809-530-2518

<b>INSTALACION DE PLANTA ELECTRICA DE 250kW</b>						
<b>ITEM</b>	<b>DESCRIPCION</b>	<b>CANT. INST.</b>	<b>UDS.</b>	<b>PRECIO UNIT. US\$</b>	<b>SUB. TOTAL US\$</b>	
1.0	Trabajos Mecánicos para sacar planta eléctrica existente del cuarto de maquina y colocar la nueva el su lugar de destino.	1.00	unid.	1,145.83	1,145.83	
2.0	Ducto para salida de aire caliente y acoplar a hueco precamara de salida en zinc galvanizado y lona industrial	1.00	unid.	575.89	575.89	
3.0	Alimentador eléctrico desde Planta Eléctrica hasta Interruptor Transfer Automático Junta Central Electoral Compuesto por: - 2 Conductores #2/0 THHN por fase - 1 Conductores #1/0 THHN para neutro - 1 Conductor #2 THHN para tierra - Tubería de 3" EMT / PVC / LT hasta canalización existente. Soterrado y vaciado para Tubería de 3	35.00	unid.	72.59	2,540.80	
4.0	Mano de obra de instalación, traslado personal, alojamiento y viáticos.	1.00	unid	4,761.90	4,761.90	
5.0	Transporte hasta la ciudad de la Romana en grua plataforma.	1.00	pies	476.19	476.19	
<b>SUB. TOTAL US\$</b>					<b>9,500.62</b>	
ITBIS (18%) US\$					1,710.11	
<b>TOTAL GRAL. US\$</b>					<b>11,210.74</b>	

#### NOTAS

\*El breaker de la planta y el Transfer Automático tienen capacidad de 400A, La planta se está cableando para 800A

\*Se reutilizará el cableado existente más el cableado propuesto

**Forma de Pago:** 60% con la orden y 40% restante previo a la entrega.

**Tiempo de Ejecución:** Aprox. 10 - 12 días, después de colocada la orden con su correspondiente pago.



**ARGICO, SRL**  
Calle José A. Soler No. 3  
Santo Domingo, D. N.  
Tel: (809) 562-6281  
Fax: (809) 562-4233  
E-mail: [argico@codetel.do](mailto:argico@codetel.do)  
Internet: [www.argico.com](http://www.argico.com)  
RNC 1-01-02813-2

#### **NOTAS:**

El tiempo de entrega y los precios están sujetos a confirmación al momento de recibir la orden de compra con su correspondiente pago de avance.

Esta propuesta no incluye nada que no esté explícitamente indicado en la misma. Cualquier equipo, componente, parte, accesorio adicional o instalación será cotizado en un presupuesto adicional.

Esta propuesta está basada en nuestra mejor interpretación de la información suministrada con el requerimiento del cliente. Por esta razón, el cliente debe revisar nuevamente dicha propuesta para asegurar que todos los equipos ofertados cumplen con los requerimientos del proyecto.

El precio ofertado en la propuesta está basado en las regulaciones vigentes a la fecha. El mismo podría variar sin previo aviso, como consecuencia de cualquier modificación en las regulaciones fiscales que afecte el costo o el impuesto a la transferencia del equipo, aun cuando se haya emitido una orden de compra y/o se haya efectuado algún anticipo o saldo.

Los precios en esta propuesta pueden variar debido a revisiones o actualizaciones efectuadas por los fabricantes de los equipos, componentes, partes o accesorios.

Después de colocado el pedido de los materiales a los suplidores el cliente no podrá cancelar el mismo y deberá completar el pago total.

Los precios en esta propuesta pueden variar debido a revisiones o actualizaciones efectuadas por los fabricantes de los equipos, componentes, partes o accesorios.

Atentamente,

Jean Castillo  
**Ing. Proyectos Especiales**  
Cel: 809-796-5055



## Generator set data sheet

**Model:** C250 D6e  
**Frequency:** 60 Hz  
**Fuel type:** Diesel

Fuel consumption	Standby				Prime			
	kWe (kVA)				kWe (kVA)			
Ratings	250 (313)				225 (282)			
Load	1/4	1/2	3/4	Full	1/4	1/2	3/4	Full
gph	6.6	11.1	15.6	20.1	6.1	10.0	14.3	18.2
L/hr	25	42	59	76	23	38	54	69

Engine	Standby Rating	Prime Rating
Engine manufacturer	Tata Cummins Limited (JV)	
Engine model	QSL9-G7	
Configuration	4 cycle; in-line; 6 cylinder diesel	
Aspiration	Turbo charged and charge air cooled	
Gross engine power output, kWm	346	312
BMEP at set rated load, kPa	2606	2351
Bore, mm	114	
Stroke, mm	145	
Rated speed, rpm	1800	
Piston speed, m/s	8.7	
Compression ratio	16.1:1	
Lube oil capacity, L	26.5	
Overspeed limit, rpm	2100 ± 50	
Regenerative power, kW	35	
Governor type	Electronic	
Starting voltage	24 Volts DC	

### Fuel flow

Maximum fuel flow, L/hr	159
Maximum fuel inlet restriction, mm Hg	254
Maximum fuel inlet temperature, °C	71

Air	Standby Rating	Prime Rating
Combustion air, m <sup>3</sup> /min	25.42	24.55
Maximum air cleaner restriction, kPa	6.2	

### Exhaust

Exhaust gas flow at set rated load, m <sup>3</sup> /min	66.28	62.29
Exhaust gas temperature, °C	525	493
Maximum exhaust back pressure, kPa	10	

### Standard set-mounted radiator cooling

Ambient design, °C	40	
Fan load, kW <sub>m</sub>	11	
Coolant capacity (with radiator), L	40	
Cooling system air flow, m <sup>3</sup> /sec @ 12.7 mmH <sub>2</sub> O	9.47	
Total heat rejection, Btu/min	15332	13994
Maximum cooling air flow static restriction mm H <sub>2</sub> O	19.1	

### Weights\*

	Open	Enclosed
Unit dry weight kgs	2129	4125
Unit wet weight kgs	2181	4177

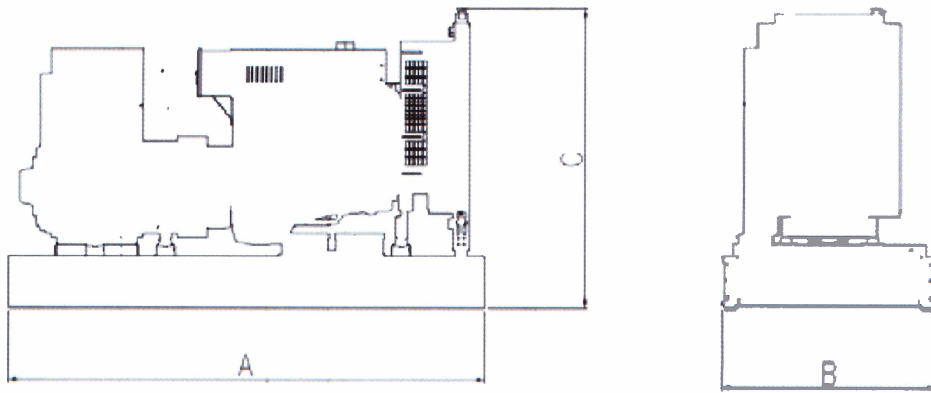
\* Weights represent a set with standard features. See outline drawing for weights of other configurations.

### Dimensions

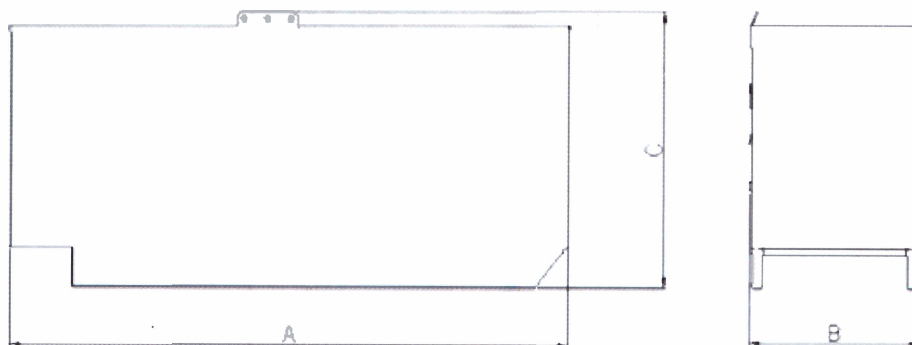
	Length	Width	Height
Standard open set dimensions mm	3135	1100	2018
Enclosed set standard dimensions mm	4259	1424	2349

### Genset outline

#### Open set



#### Enclosed set



Outlines are for illustrative purposes only. Please refer to the genset outline drawing for an exact representation of this model



## Alternator data

Connection	Temp rise °C	Duty	Alternator	Voltage
Wye 3-phase	150/125	S/P	UCD274K	220-240 and 440-480V
Wye 3-phase	125/105	S/P	HC4D	208-240 and 416-480V

## Ratings definitions

Emergency standby power (ESP):	Limited-time running power (LTP):	Prime power (PRP):	Base load (continuous) power (COP):
Applicable for supplying power to varying electrical load for the duration of power interruption of a reliable utility source. Emergency Standby Power (ESP) is in accordance with ISO 8528. Fuel Stop power in accordance with ISO 3046, AS 2789 and DIN 6271.	Applicable for supplying power to a constant electrical load for limited hours. Limited Time Running Power (LTP) is in accordance with ISO 8528.	Applicable for supplying power to varying electrical load for unlimited hours. Prime Power (PRP) is in accordance with ISO 8528. Ten percent overload capability is available in accordance with ISO 3046, AS 2789 and DIN 6271.	Applicable for supplying power continuously to a constant electrical load for unlimited hours. Continuous Power (COP) is in accordance with ISO 8528, ISO 3046, AS 2789 and DIN 6271.

## Formulas for calculating full load currents:

Three phase output

$$\frac{\text{kW} \times 1000}{\text{Voltage} \times 1.73 \times 0.8}$$

Single phase output

$$\frac{\text{kW} \times \text{SinglePhaseFactor} \times 1000}{\text{Voltage}}$$

See your distributor for more information.

Cummins Power Generation

Manston Park, Columbus Avenue

Manston, Ramsgate

Kent CT12 5BF, UK

Telephone: +44 (0) 1843 255000

Fax +44 (0) 1843 255902

E-mail: [cpg.uk@cummins.com](mailto:cpg.uk@cummins.com)

